



GUIA DEL INSTRUCTOR

Sensibilidad Cultural

**Las claves para la mejor comprensión en un ambiente
crosscultural**

Diseñado por:

Leonardo Zandoná, ITF 105 (JCI BRASIL)

leonardozandona@yahoo.com Rua Espírito Santo, 372/402 Porto Alegre RS Brazil 90010-370



©Copyright JCI: Todos los derechos reservados. Los autores y la JCI autorizan a todas las Organizaciones Nacionales, a sus Organizaciones Locales afiliadas y a los Instructores de la JCI a utilizar o reproducir el contenido de esta publicación para fines de educación y capacitación, tanto de miembros como de personas no afiliadas a la JCI.

Las opiniones y conceptos expresados en el curso no necesariamente reflejan las opiniones de la JCI.

Beneficio económico: Esta publicación no podrá reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación de datos ni transmitirse en forma alguna – ya sea por vía electrónica, mecánica, fotocopias, grabación o cualquier otro medio – para obtener un beneficio económico, sin la previa autorización por escrito del Secretario General de la JCI.

Traducción: Ningún segmento de esta publicación podrá traducirse a otro idioma sin la autorización previa por escrito del Secretario General de la JCI.

La JCI (Cámara Júnior Internacional) es una federación mundial de líderes y emprendedores jóvenes con casi 200,000 miembros activos y millones de ex alumnos. Los miembros de la JCI contribuyen al adelanto de la comunidad mundial al crear cambios positivos en más de 5,000 comunidades en más de 100 naciones del mundo.

Los miembros de la JCI dirigen proyectos Comerciales, Individuales, Comunitarios y de Desarrollo Internacional. Se reúnen, aprenden y crecen. Al participar en los distintos proyectos, reuniones, seminarios y eventos en todas partes del mundo, los miembros de la JCI alcanzan el crecimiento personal y profesional, y desarrollan las destrezas empresariales y el liderazgo necesarios para generar cambios positivos en sus comunidades, en sus países y en el mundo entero.

Créditos:

The Exchange Student Survival Kit

Por Bettina Hansel
Publicado por Intercultural Press
P.O. Box 700, Yarmouth, Maine, 04096, USA

Manual de Intercâmbio

Por AIESEC do Brasil
Publicado por AIESEC do Brasil
Rua Dona Brigida, 327, Vila Mariana, São Paulo, Brasil.

Guia do Intercâmbio no Exterior

Por Leonardo Zandoná
Awaits publication

Marketing Cross-cultural

Por Ildelfonso Grande
Publicado por Pioneira Thomson Learning
Rua Werner Siemens, 111 - Prédio 20 - Espaço 03, São Paulo, Brasil. www.thomsonlearning.com.br

Las imágenes insertadas en el PowerPoint de este curso fueron extraídas de:

“Gettymages.com”

(Royalty Free Photos)



Bosquejo del Curso	<h2 style="color: #0070C0;">Sensibilidad Cultural</h2> <h3>Las claves para la mejor comprensión en un ambiente croscultural</h3>
RESUMEN	<p>En este seminario los participantes aprenderán sobre la capacidad intercultural, la habilidad de comprender y convivir en una cultura extranjera. Ellos identificarán las fases de adaptación en otra cultura, concentrándose en la etapa del shock cultural. Los participantes también verificarán estrategias para mejor adaptarse, disminuyendo el impacto del shock cultural.</p>
OBJETIVOS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hacer que los participantes se percaten de la importancia de la cultura y de la comprensión croscultural 2. Lograr que los participantes identifiquen las fases del shock cultural 3. Hacer que los participantes usen estrategias para minimizar el shock cultural cuando en el exterior.
PUNTOS PRINCIPALES	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apertura 2. Cultura 3. Entendimiento y desentendimiento cultural 4. Fases de la adaptación cultural 5. Shock cultural 6. Clausura
DURACIÓN	<p>1 hora</p>
PARTICIPANTES	<p>Cantidad mínima requerida: 10 – Máximo permitido: 50</p>
EQUIPO	<ol style="list-style-type: none"> 1. Proyector LCD, pantalla, PC conectada. 2. Rotafolios y creyones (marcadores).
MATERIALES	<p>Manual del participante</p>
REFERENCIAS	<ol style="list-style-type: none"> 1. The Exchange Student Survival Kit. Por Bettina Hansel. Publicado por Intercultural Press. 2. Manual de Intercâmbio. Por AIESEC do Brasil. Publicado por AIESEC do Brasil. 3. Guia do Intercâmbio no Exterior. Por Leonardo Zandoná. Awaits publication. 4. Marketing Crosscultural. Por Ildelfonso Grande. Publicado por Pioneira Thomson Learning. Rua Werner Siemens, 111 - Prédio 20 - Espaço 03, São Paulo, Brasil. www.thomsonlearning.com.br
DISTRIBUCIÓN DEL SALÓN	<p>La sala de capacitación debe tener la disposición de “U” con el objetivo de que todos puedan verse cuando participen.</p>



1. Apertura

Instale el archivo PowerPoint™ de presentación. Proyecte la diapositiva 1, **Bienvenidos al Seminario Sensibilidad Cultural: las claves para la mejor comprensión en un ambiente crosscultural**, y déjela en la pantalla hasta que comience la sesión.

A. Bienvenida

Comience la sesión puntualmente. Déles la bienvenida a todos los participantes y agradézcales su asistencia a este seminario. Explique que la sesión tratará de cómo relacionarse con personas de otras culturas y de lo que se pasa cuando vamos a una realidad cultural distinta. Lea el nombre del seminario.

Díales que nunca se viajó tanto como hoy día. La facilidad de los medios de transportes, la disminución de los costos, aumento de la comunicación y del interés por otros lugares y las actividades comerciales son razones que explican el comportamiento creciente de viajes de recreación, de trabajo, de estudios o mismo el cambio de país, o sea, la inmigración. Explique que, como las culturas tienen similitudes pero también diferencias, uno hay que aprender sobre la otra cultura y podrá adaptarse o no a ella. La sensibilidad cultural, por lo tanto, es la habilidad de comprender y convivir en una cultura extranjera o con personas de una cultura extranjera.

Preséntese usted y presente a los demás instructores que pudieran tomar parte en la sesión.

B. Objetivos

Proyecte la diapositiva 2, **Objetivos del seminario**, y pida para que un voluntario lea los objetivos del seminario. Los objetivos son:

-
1. Hacer que los participantes se percaten de la importancia de la cultura y de la comprensión crosscultural
 2. Lograr que los participantes identifiquen las fases del shock cultural
 3. Hacer que los participantes usen estrategias para minimizar el shock cultural cuando en el exterior

- *Hacer que los participantes se percaten de la importancia de la cultura y de la comprensión crosscultural*
- *Lograr que los participantes identifiquen las fases del shock cultural*
- *Hacer que los participantes usen estrategias para minimizar el shock cultural cuando en el exterior*

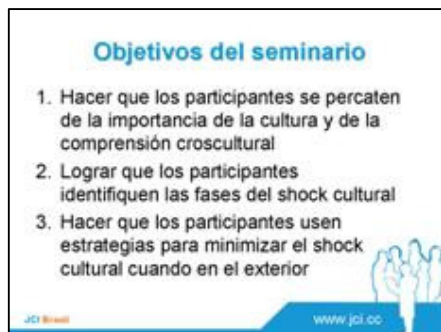
Explique que la participación activa con ideas y opiniones es un factor importante del aprendizaje eficaz durante este seminario.

2. Cultura

Proyecte la diapositiva 3, **Sensibilidad cultural: quiz**, y diga que pedirá para que llenen un cuestionario.

Entregue un manual de participante para cada uno. Oriénteles para que lean la actividad 1 y respondan las cinco preguntas.

Ellos tendrán 5 minutos para esto. Cuando terminaren, pregúnteles cual fue la alternativa que mas apareció. É probable que la mayoría tenga respondido la letra D. Díales que los que tienen la mayor parte de letras D están más preparados para tener una experiencia positiva en el exterior.





Proyete la diapositiva 4, **Elementos de la cultura**.

Divida a los participantes en pequeños grupos y pídale que consideren la cuestión

¿Qué elementos hacen parte de una cultura?

Oriénteles a abrir sus manuales y anotaren las respuestas en la actividad 2.

Después de 5 minutos, pídale la atención y muéstreles la **diapositiva 5**.



Los participantes vendrán que muchas de las respuestas coinciden.

Pregunte: ¿Qué tienen en común los elementos de esta diapositiva?

Responda que todos estos elementos se pueden oír, sentir o ver, sea en fotografías o en videos.

Explique que en realidad existe la cultura evidente y la cultura profunda.

Muéstreles la diapositiva 6, **El iceberg**.



Pregunte que es. Pregúnteles se están mirando la totalidad del iceberg.

La respuesta es no. Es decir, el iceberg es mucho más grande. Hay una parte sumerja, abajo del nivel del agua, que no la vemos, pero que existe y da sustentación a parte de arriba.

Dígales que la parte visible es la Cultura Evidente y parte no visible es la Cultura Profunda.

La cultura profunda son aspectos como valores, normas, creencias, visión de mundo y mecanismos de causa-efecto.



Proyete la diapositiva 7, **¿Qué es la cultura?**. Pida un voluntario para leerla.

- *Cultura es un sistema de creencias y valores compartidos por un grupo particular de gente.*
- *Cultura es un sistema integrado de patrones aprendidos que es característico de miembros de una sociedad dada.*
- *Cultura es más que una recolección de costumbres y tradiciones, este es un sistema complejo de comportamientos, que los miembros de esta cultura aprenden desde que nacen y que deben ser aprendidos por personas de otras culturas con el fin de comunicarse exitosamente con la misma.*

De ejemplos y diga que ellos pueden escribir estos conceptos en su manual (actividad 2 – continuación).

3. Entendimiento y Desentendimiento Cultural

Explíquelos que no se puede actuar de la misma manera en todas las partes del mundo, sea en relacionamientos personales o comerciales,



ERROR: undefined
OFFENDING COMMAND: '~

STACK: